

このコラムは、日本語の仕組みや使い方などを考えるコーナーです。
どうぞ、コーヒータイムのときにでも、お読み下さい。

ことばのコラム ひとくちメモ (287)

外来音

夕食後です。タモツ君のおばあさんがおじいさんに言いました。

「今日、フィルムのフィって直音か拗音^{よう}かって、タモっちゃんに訊^きかれたのですけれど。」

「外来音だから、日本語の音韻の枠組みには入れられないだろう。」

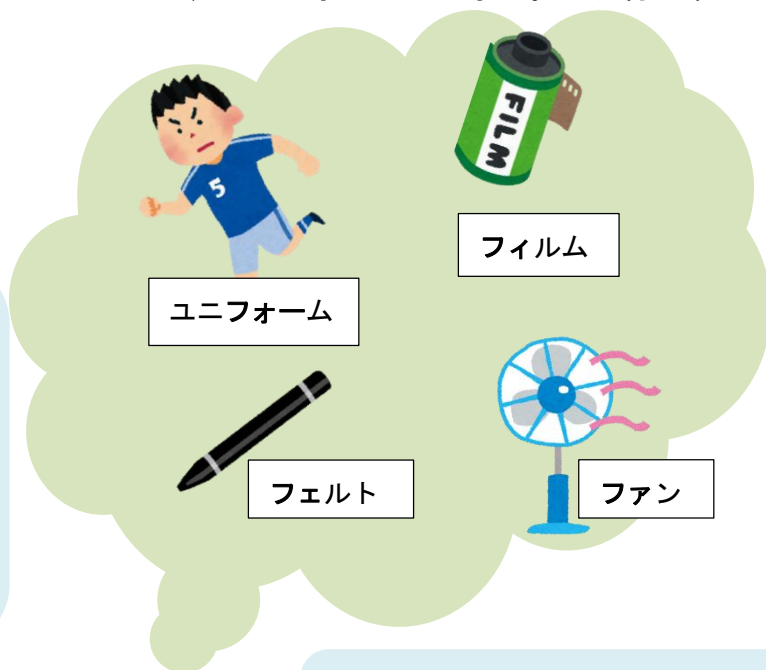
「そうですよね。それで、タモっちゃんはファ行の直音にすればって言うの。」

「おもしろいね。五十音図にはファ行というのがないから、別枠にするんだ。」

「そうなんです。ファフィフフェフォのフはハ行の直音だから、ファフィフェフォも直音だ
という考え方なのね。」

「理屈に合っている。4年生の子にそんな考え方ができるんだ。」

「ファンのファ、フィルムのフィ、フェルトのフェ、ユニフォームのフォー。ファ行がうま
く揃^{そろ}いますね。」



「外来音」とは、外来語の発音の内、
日本語で従来使われていなかった音を、
元の発音の特徴をなるべく残すように表
したものだね。
ストップウォッチのウォも「外来音」だ。



「ファ行」の音は日本でも
多く使われるようになりましたね。